A CENTERING APPROACH TO PRONOUNS

Susan E. Brennan, Marilyn W. Friedman, Carl J. Pollard

Hewlett-Packard Laboratories
1501 Page Mill Road
Palo Alto, CA 94304, USA

Abstract

In this paper we present a formalization of the centering approach to modeling attentional structure in discourse and use it as the basis for an algorithm to track discourse context and bind pronouns. As described in [GJW86], the process of centering attention on entities in the discourse gives rise to the intersentential transitional states of *continuing*, *retaining* and *shifting*. We propose an extension to these states which handles some additional cases of multiple ambiguous pronouns. The algorithm has been implemented in an HPSG natural language system which serves as the interface to a database query application.

1   Introduction

In the approach to discourse structure developed in [Sid83] and [GJW86], a discourse exhibits both global and local coherence. On this view, a key element of local coherence is *centering*, a system of rules and constraints that govern the relationship between what the discourse is about and some of the linguistic choices made by the discourse participants, e.g. choice of grammatical function, syntactic structure, and type of referring expression (proper noun, definite or indefinite description, reflexive or personal pronoun, etc.). Pronominalization in particular serves to focus attention on what is being talked about; inappropriate use or failure to use pronouns causes communication to be less fluent. For instance, it takes longer for hearers to process a pronominalized noun phrase that is *not* in focus than one that is, while it takes longer to process a non-pronominalized noun phrase that *is* in focus than one that is not [Gui85].

The [GJW86] centering model is based on the following assumptions. A discourse segment consists of a sequence of utterances $U_1, \ldots, U_m$. With each utterance U_n is associated a list of *forward-looking centers*, $Cf(U_n)$, consisting of those discourse entities that are *directly realized* or *realized*[1] by linguistic expressions in the utterance. Ranking of an entity on this list corresponds roughly to the likelihood that it will be the primary focus of subsequent discourse; the first entity on this list is the *preferred center*, $Cp(U_n)$. U_n actually centers, or is "about", only one entity at a time, the *backward-looking center*, $Cb(U_n)$. The backward center is a confirmation of an entity that has already been introduced into the discourse; more specifically, it must be realized in the immediately preceding utterance, U_{n-1}. There are several distinct types of transitions from one utterance to the next. The typology of transitions is based on two factors: whether or not the center of attention, Cb, is the same from U_{n-1} to U_n, and whether or not this entity coincides with the preferred center of U_n. Definitions of these transition types appear in figure 1.

These transitions describe how utterances are linked together in a coherent local segment of discourse. If a speaker has a number of propositions to express, one very simple way to do this coherently is to express all the propositions about a given entity (*continuing*) before introducing a related entity

---

[1] U *directly realizes* c if U is an utterance (of some phrase, not necessarily a full clause) for which c is the semantic interpretation, and U *realizes* c if either c is an element of the situation described by the utterance U or c is directly realized by some subpart of U. Realizes is thus a generalization of directly realizes[GJW86].

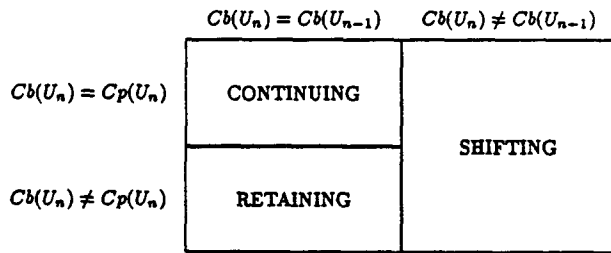|	$Cb(U_n) = Cb(U_{n-1})$	$Cb(U_n) \neq Cb(U_{n-1})$
$Cb(U_n) = Cp(U_n)$	CONTINUING	SHIFTING
$Cb(U_n) \neq Cp(U_n)$	RETAINING	

Figure 1 : Transition States

(*retaining*) and then *shifting* the center to this new entity. See figure 2. Retaining may be a way to signal an intention to shift. While we do not claim that speakers really behave in such an orderly fashion, an algorithm that expects this kind of behavior is more successful than those which depend solely on recency or parallelism of grammatical function. The interaction of centering with global focusing mechanisms and with other factors such as intentional structure, semantic selectional restrictions, verb tense and aspect, modality, intonation and pitch accent are topics for further research.

Note that these transitions are more specific than focus movement as described in [Sid83]. The extension we propose makes them more specific still. Note also that the Cb of [GJW86] corresponds roughly to Sidner's discourse focus and the Cf to her potential foci.

The formal system of constraints and rules for centering, as we have interpreted them from [GJW86], are as follows. For each U_n in $U_1, \ldots, U_m$:

- **CONSTRAINTS**

  1. There is precisely one Cb.

  2. Every element of $Cf(U_n)$ must be realized in U_n.

  3. $Cb(U_n)$ is the highest-ranked element of $Cf(U_{n-1})$ that is realized in U_n.

- **RULES**

  1. If some element of $Cf(U_{n-1})$ is realized as a pronoun in U_n, then so is $Cb(U_n)$.

  2. *Continuing* is preferred over *retaining* which is preferred over *shifting*.

As is evident in constraint 3, ranking of the items on the forward center list, Cf, is crucial. We rank the items in Cf by obliqueness of grammatical relation of the subcategorized functions of the main verb: that is, first the subject, object, and object2, followed by other subcategorized functions, and finally, adjuncts. This captures the idea in [GJW86] that subjecthood contributes strongly to the priority of an item on the Cf list.

CONTINUING...
U_{n+1}: Carl works at HP on the Natural Language Project.

Cb: [POLLARD:Carl]

Cf: ([POLLARD:Carl] [HP:HP] [NATLANG:Natural Language Project])

CONTINUING...
U_{n+2}: He manages Lyn.

Cb: [POLLARD:Carl]

Cf: ([POLLARD:A1] [FRIEDMAN:Lyn])

He = Carl

CONTINUING...
U_{n+3}: He promised to get her a raise.

Cb: [POLLARD:A1]

Cf: ([POLLARD:A2] [FRIEDMAN:A3] [RAISE:X1])

He = Carl, her = Lyn

RETAINING...
U_{n+4}: She doesn't believe him.

Cb: [POLLARD:A2]

Cf: ([FRIEDMAN:A4] [POLLARD:A5])

She = Lyn, him = Carl

Figure 2

We are aware that this ranking usually coincides with surface constituent order in English. It would be of interest to examine data from languages with relatively freer constituent order (e.g. German) to determine the influence of constituent order upon centering when the grammatical functions are held constant. In addition, languages that provide an identifiable topic function (e.g. Japanese) suggest that topic takes precedence over subject.

The part of the HPSG system that uses the centering algorithm for pronoun binding is called the

pragmatics processor. It interacts with another module called the semantics processor, which computes representations of intrasentential anaphoric relations, (among other things). The semantics processor has access to information such as the surface syntactic structure of the utterance. It provides the pragmatics processor with representations which include of a set of reference markers. Each reference marker is contraindexed[2] with expressions with which it cannot co-specify[3]. Reference markers also carry information about agreement and grammatical function. Each pronominal reference marker has a unique index from $A_1, \ldots, A_n$ and is displayed in the figures in the form [POLLARD:A1], where POLLARD is the semantic representation of the co-specifier. For non-pronominal reference markers the surface string is used as the index. Indices for indefinites are generated from $X_1, \ldots, X_n$.

2 Extension

The constraints proposed by [GJW86] fail in certain examples like the following (read with pronouns destressed):

> Brennan drives an Alfa Romeo.
> She drives too fast.
> Friedman races her on weekends.
> She often beats her.

This example is characterized by its multiple ambiguous pronouns and by the fact that the final utterance achieves a shift (see figure 4). A shift is inevitable because of constraint 3, which states that the $Cb(U_n)$ must equal the $Cp(U_{n-1})$ (since the $Cp(U_{n-1})$ is directly realized by the subject of U_n, "Friedman"). However the constraints and rules from [GJW86] would fail to make a choice here between the co-specification possibilities for the pronouns in U_n. Given that the transition is a shift, *there seem to be more and less coherent ways to shift*. Note that the three items being examined in order to characterize the transition between each pair of *anchors*[4] are the

---

[2] See [BP80] and [Cho80] for conditions on coreference
[3] See [Sid83] for definition and discussion of co-specification. Note that this use of co-specification is not the same as that used in [Sel85]
[4] An anchor is a $< Cb, Cf >$ pair for an utterance

	$Cb(U_n) = Cb(U_{n-1})$	$Cb(U_n) \neq Cb(U_{n-1})$
$Cb(U_n) = Cp(U_n)$	CONTINUING	SHIFTING-1
$Cb(U_n) \neq Cp(U_n)$	RETAINING	SHIFTING

Figure 3 : Extended Transition States

Cb of U_{n-1}, the Cb of U_n, and the Cp of U_n. By [GJW86] a shift occurs whenever successive Cb's are not the same. This definition of shifting does *not* consider whether the Cb of U_n and the Cp of U_n are equal. It seems that the status of the Cp of U_n should be as important in this case as it is in determining the retaining/continuing distinction.

Therefore, we propose the following extension which handles some additional cases containing multiple ambiguous pronouns: we have extended rule 2 so that there are two kinds of shifts. A transition for U_n is ranked more highly if $Cb(U_n) = Cp(U_n)$; this state we call *shifting-1* and it represents a more coherent way to shift. The preferred ranking is *continuing* ≻ *retaining* ≻ *shifting-1* ≻ *shifting* (see figure 3). This extension enables us to successfully bind the "she" in the final utterance of the example in figure 4 to "Friedman." The appendix illustrates the application of the algorithm to figure 4.

Kameyama [Kam86] has proposed another extension to the [GJW86] theory – a property-sharing constraint which attempts to enforce a parallellism between entities in successive utterances. She considers two properties: *SUBJ* and *IDENT*. With her extension, subject pronouns prefer subject antecedents and non-subject pronouns prefer non-subject antecedents. However, structural parallelism is a consequence of our ordering the Cf list by grammatical function and the preference for continuing over retaining. Furthermore, the constraints suggested in [GJW86] succeed in many cases *without* invoking an independent structural parallelism constraint, due to the distinction between continuing and retaining, which Kameyama fails to consider. Her example which we reproduce in figure 5 can also be accounted for using the contin-

CONTINUING...
U_{n+1}:   Brennan drives an Alfa Romeo.
  Cb: [BRENNAN:Brennan]
  Cf: ([BRENNAN:Brennan] [X2:Alfa Romeo])

CONTINUING...
U_{n+2}:   She drives too fast.
  Cb: [BRENNAN:Brennan]
  Cf: ([BRENNAN:A7])

She = Brennan

RETAINING...
U_{n+3}:   Friedman races her on weekends.
  Cb: [BRENNAN:A7]
  Cf: ([FRIEDMAN:Friedman] [BRENNAN:A8]
            [WEEKEND:X3])

her = Brennan

SHIFTING-1...
U_{n+4}:   She often beats her.
  Cb: [FRIEDMAN:Friedman]
  Cf: ([FRIEDMAN:A9] [BRENNAN:A10])

She = Friedman, her = Brennan

Figure 4

CONTINUING...
U_{n+1}:   Who is Max waiting for?
  Cb: [PLANCK:Max]
  Cf: ([PLANCK:Max])

CONTINUING...
U_{n+2}:   He is waiting for Fred.
  Cb: [PLANCK:Max]
  Cf: ([PLANCK:A1] [FLINTSTONE:Fred])

He = Max

CONTINUING...
U_{n+3}:   He invited him to dinner.
  Cb: [PLANCK:A1]
  Cf: ([PLANCK:A2] [FLINTSTONE:A3])

He = Max, him = Fred

Figure 5

uing/retaining distinction[5]. The third utterance in this example has two interpretations which are *both* consistent with the centering rules and constraints. Because of rule 2, the interpretation in figure 5 is preferred over the one in figure 6.

3 Algorithm for centering and pronoun binding

There are three basic phases to this algorithm. First the proposed anchors are *constructed*, then they are *filtered*, and finally, they are *classified* and *ranked*. The proposed anchors represent all the co-specification relationships available for this utterance.

Each step is discussed and illustrated in figure 7. It would be possible to classify and rank the proposed anchors before filtering them without any other changes to the algorithm. In fact, using this strategy

---

[5]It seems that property sharing of IDENT is still necessary to account for logophoric use of pronouns in Japanese.

CONTINUING...
U_{n+1}:   Who is Max waiting for?
  Cb: [PLANCK:Max]
  Cf: ([PLANCK:Max])

CONTINUING...
U_{n+2}:   He is waiting for Fred.
  Cb: [PLANCK:Max]
  Cf: ([PLANCK:A1] [FLINTSTONE:Fred])

he = Max

RETAINING...
U_{n+3}:   He invited him to dinner.
  Cb: [PLANCK:A1]
  Cf: ([FLINTSTONE:A3] [PLANCK:A2])

He = Fred, him = Max

Figure 6

158

1. **CONSTRUCT THE PROPOSED ANCHORS** for U_n

EXAMPLE: She doesn't believe him. (U_{n+4} from figure 2)

(a) Create set of referring expressions (RE's). ⇒ ([A4] [A5])

(b) Order RE's by grammatical relation. ⇒ ([A4] [A5])

(c) Create set of possible forward center (Cf) lists. Expand each element of (b) according to whether it is a pronoun or a proper name. Expand pronouns into set with entry for each discourse entity which matches its agreement features and expand proper nouns into a set with an entry for each possible referent. These expansions are a way of encoding a disjunction of possibilities. ⇒ ([FRIEDMAN:A4] [POLLARD:A5])

(d) Create list of possible backward centers ($Cb's$). This is taken as the entities from $Cf(U_{n-1})$ plus an additional entry of NIL to allow the possibility that we will not find a Cb for the current utterance. ⇒ ([POLLARD:A2] [FRIEDMAN:A3] [RAISE:X1] NIL)

(e) Create the proposed anchors. (Cb-Cf combinations from the cross-product of the previous two steps) ⇒ There are four possible $< Cb, Cf >$ pairs for this utterance.

    i. <[POLLARD:A2], ([FRIEDMAN:A4] [POLLARD:A5])>

    ii. <[FRIEDMAN:A3], ([FRIEDMAN:A4] [POLLARD:A5])>

    iii. <[RAISE:X1], ([FRIEDMAN:A4] [POLLARD:A5])>

    iv. <NIL, ([FRIEDMAN:A4] [POLLARD:A5])>

2. **FILTER THE PROPOSED ANCHORS**

For each anchor in our list of proposed anchors we apply the following three filters. If it passes each filter then it is still a possible anchor for the current utterance.

(a) Filter by contraindices. That is, if we have proposed the same antecedent for two contraindexed pronouns or if we have proposed an antecedent for a pronoun which it is contraindexed with, eliminate this anchor from consideration. ⇒ This filter doesn't eliminate any of the proposed anchors in this example. Even though [A4] and [A5] are contraindexed we have not proposed the same co-specifier due to agreement.

(b) Go through $Cf(U_{n-1})$ keeping (in order) those which appear in the proposed Cf list of the anchor. If the proposed Cb of the anchor does not equal the first element of this constructed list then eliminate this anchor. This guarantees that the Cb will be the highest ranked element of the $Cf(U_{n-1})$ realized in the current utterance. (This corresponds to constraint 3 given in section 1) ⇒ This filter eliminates proposed anchors ii, iii, iv.

(c) If none of the entities realized as pronouns in the proposed Cf list equals the proposed Cb then eliminate this anchor. This guarantees that if any element is realized as a pronoun then the Cb is realized as a pronoun. (If there are no pronouns in the proposed Cf list then the anchor passes this filter. This corresponds to rule 1 in section 1). This rule could be implemented as a preference strategy rather than a strict filter. ⇒ This filter doesn't eliminate any of the proposed anchors. The proposed Cb was realized as a pronoun.

3. **CLASSIFY and RANK**

(a) Classify each anchor on the list of proposed anchors by the transitions as described in section 1 taking U_{n-1} to be the previous utterance and U_n to be the one we are currently working on. ⇒ Anchor i is classified as a retention based on the transition state definition.

(b) Rank each proposed anchor using the extended ranking in section 2. Set $Cb(U_n)$ to the proposed Cb and $Cf(U_n)$ to proposed Cf of the most highly ranked anchor. ⇒ Anchor i is the most highly ranked anchor (trivially).

Figure 7 : Algorithm and Example

one could see if the highest ranked proposal passed all the filters, or if the next highest did, etc. The three filters in the filtering phase may be done in parallel. The example we use to illustrate the algorithm is in figure 2.

4 Discussion

4.1 Discussion of the algorithm

The goal of the current algorithm design was conceptual clarity rather than efficiency. The hope is that the structure provided will allow easy addition of further constraints and preferences. It would be simple to change the control structure of the algorithm so that it first proposed all the continuing or retaining anchors and then the shifting ones, thus avoiding a precomputation of all possible anchors.

[GJW86] states that a realization may contribute more than one entity to the $Cf(U)$. This is true in cases when a partially specified semantic description is consistent with more than one interpretation. There is no need to enumerate explicitly all the possible interpretations when constructing possible $Cf(U)$'s[6], as long as the associated semantic theory allows partially specified interpretations. This also holds for entities not directly realized in an utterance. On our view, after referring to "a house" in U_n, a reference to "the door" in U_{n+1} might be gotten via inference from the representation for "a house" in $Cf(U_n)$. Thus when the proposed anchors are constructed there is no possibility of having an infinite number of potential Cf's for an utterance of finite length.

Another question is whether the preference ordering of transitions in constraint 3 should always be the same. For some examples, particularly where U_n contains a single pronoun and U_{n-1} is a retention, some informants seem to have a preference for shifting, whereas the centering algorithm chooses a continuation (see figure 8). Many of our informants have no strong preference as to the co-specification of the unstressed "She" in U_{n+4}. Speakers can avoid ambiguity by stressing a pronoun with respect to its phonological environment. A computational system

---

[6]Barbara Grosz, personal communication, and [GJW86]

CONTINUING...
U_{n+1}: Brennan drives an Alfa Romeo.
  Cb: [BRENNAN:Brennan]
  Cf: ([BRENNAN:Brennan] [ALFA:X1])

CONTINUING...
U_{n+2}: She drives too fast.
  Cb: [BRENNAN:Brennan]
  Cf: ([BRENNAN:A7])
She = Brennan

RETAINING...
U_{n+3}: Friedman races her on weekends.
  Cb: [BRENNAN:A7]
  Cf: ([FRIEDMAN:Friedman]
      [BRENNAN:A8])
      [WEEKEND:X3])
her = Brennan

CONTINUING...
U_{n+4}: She goes to Laguna Seca.
  Cb: [BRENNAN:A8]
  Cf: ([BRENNAN:A9]   [LAG-SEC:Laguna Seca])
She = Brennan??

Figure 8

for *understanding* may need to explicitly acknowledge this ambiguity.

A computational system for *generation* would try to plan a retention as a signal of an impending shift, so that after a retention, a shift would be preferred rather than a continuation.

4.2 Future Research

Of course the local approach described here does not provide all the necessary information for interpreting pronouns; constraints are also imposed by world knowledge, pragmatics, semantics and phonology.

There are other interesting questions concerning the centering algorithm. How should the centering algorithm interact with an inferencing mechanism? Should it make choices when there is more than one proposed anchor with the same ranking? In a database query system, how should answers be in-

corporated into the discourse model? How does centering interact with a treatment of definite/indefinite NP's and quantifiers?

We are exploring ideas for these and other extensions to the centering approach for modeling reference in local discourse.

5 Acknowledgements

6 Appendix

This illustrates the extension in the same detail as the example we used in the algorithm. The numbering here corresponds to the numbered steps in the algorithm figure 7. The example is the last utterance from figure 4.

EXAMPLE: She often beats her.

1. **CONSTRUCT THE PROPOSED ANCHORS**

    (a) ([A9] [A10])

    (b) ([A9] [A10])

    (c) ((([FRIEDMAN:A9] [FRIEDMAN:A10])
    ([FRIEDMAN:A9] [BRENNAN:A10])
    ([BRENNAN:A9] [BRENNAN:A10])
    ([BRENNAN:A9] [FRIEDMAN:A10]))

    (d) ([FRIEDMAN:Friedman] [BRENNAN:A8]
    [WEEKEND:X3] NIL)

    (e) There are 16 possible $< Cb, Cf >$ pairs for this utterance.

       i. <[FRIEDMAN:Friedman],
    ([FRIEDMAN:A9] [FRIEDMAN:A10])>

       ii. <[FRIEDMAN:Friedman],
    ([FRIEDMAN:A9] [BRENNAN:A10])>

       iii. <[FRIEDMAN:Friedman],
    ([BRENNAN:A9] [FRIEDMAN:A10])>

       iv. <[FRIEDMAN:Friedman],
    ([BRENNAN:A9] [BRENNAN:A10])>

       v. <[BRENNAN:A8],
    ([FRIEDMAN:A9] [FRIEDMAN:A10])>

       vi. <[BRENNAN:A8],
    ([FRIEDMAN:A9] [BRENNAN:A10])>

       vii. <[BRENNAN:A8],
    ([BRENNAN:A9] [FRIEDMAN:A10])>

       viii. <[BRENNAN:A8],
    ([BRENNAN:A9] [BRENNAN:A10])>

       ix. <[WEEKEND:X3],
    ([FRIEDMAN:A9] [FRIEDMAN:A10])>

       x. <[WEEKEND:X3],
    ([FRIEDMAN:A9] [BRENNAN:A10])>

       xi. <[WEEKEND:X3],
    ([BRENNAN:A9] [FRIEDMAN:A10])>

       xii. <[WEEKEND:X3],
    ([BRENNAN:A9] [BRENNAN:A10])>

       xiii. <NIL,
    ([FRIEDMAN:A9] [FRIEDMAN:A10])>

       xiv. <NIL,
    ([FRIEDMAN:A9] [BRENNAN:A10])>

       xv. <NIL,
    ([BRENNAN:A9] [FRIEDMAN:A10])>

       xvi. <NIL,
    ([BRENNAN:A9] [BRENNAN:A10])>

2. **FILTER THE PROPOSED ANCHORS**

    (a) Filter by contraindices. Anchors *i, iv, v, viii, ix, xii, xiii, xvi* are eliminated since [A9] and [A10] are contraindexed.

    (b) Constraint 3 filter eliminates proposed anchors *vii, ix* through *xvi*.

    (c) Rule 1 filter eliminates proposed anchors *ix* through *xvi*.

3. **CLASSIFY and RANK**

    (a) After filtering there are only two anchors left.

       ii: <[FRIEDMAN:Friedman],
    ([FRIEDMAN:A9] [BRENNAN:A10])>

       iii: <[FRIEDMAN:Friedman],
    ([BRENNAN:A9] [FRIEDMAN:A10])>

    Anchor *ii* is classified as shifting-1 whereas anchor *iii* is classified as shifting.

    (b) Anchor *ii* is more highly ranked.

161

References

[BP80]   E. Bach and B.H. Partee. Anaphora and semantic structure. In J. Kreiman and A. Ojeda, editors, *Papers from the Parasession on Pronouns and Anaphora*, pages 1–28, CLS, Chicago, IL, 1980.

[Cho80] N. Chomsky. On binding. *Linguistic Inquiry*, 11:pp. 1–46, 1980.

[GJW83] B.J. Grosz, A.K. Joshi, and S. Weinstein. Providing a unified account of definite noun phrases in discourse. In *Proc., 21st Annual Meeting of the ACL, Association of Computational Linguistics*, pages 44–50, Cambridge, MA, 1983.

[GJW86] B.J. Grosz, A.K. Joshi, and S. Weinstein. Towards a computational theory of discourse interpretation. Preliminary draft, 1986.

[GS85]   B.J. Grosz and C.L. Sidner. *The Structure of Discourse Structure*. Technical Report CSLI-85-39, Center for the Study of Language and Information, Stanford, CA, 1985.

[Gui85] R. Guindon. Anaphora resolution: short term memory and focusing. In *Proc., 23st Annual Meeting of the ACL, Association of Computational Linguistics*, pages pp. 218–227, Chicago, IL, 1985.

[Kam86] M. Kameyama. A property-sharing constraint in centering. In *Proc., 24st Annual Meeting of the ACL, Association of Computational Linguistics*, pages pp. 200–206, New York, NY, 1986.

[Sel85] P. Sells. Coreference and bound anaphora: a restatement of the facts. In Choe Berman and McDonough, editors, *Proceedings of NELS 16*, GLSA, University of Massachusetts, 1985.

[SH84]   I. Sag and J. Hankamer. Towards a theory of anaphoric processing. *Linguistics and Philosophy*, 7:pp. 325–345, 1984.

[Sid81] C.L. Sidner. Focusing for interpretation of pronouns. *American Journal of Computational Linguistics*, 7(4):pp. 217–231, 1981.

[Sid83] C.L. Sidner. Focusing in the comprehension of definite anaphora. In M. Brady and R.C. Berwick, editors, *Computational Models of Discourse*, MIT Press, 1983.